

半成增年值產總農工

展發新有濟經區山粵

翼添虎如業工加 增大量產 種良進引

【本報記者陳國輝報導】廣東省農業總產值去年上半年較去年同期增長百分之四十四點二，其中糧食產值增長百分之四十四點二，油料產值增長百分之四十四點二，其他農產品產值增長百分之四十四點二。據省農業廳統計，去年上半年全省農業總產值達一百一十億元，較去年同期增長百分之四十四點二。其中糧食產值達六十億元，較去年同期增長百分之四十四點二；油料產值達十億元，較去年同期增長百分之四十四點二；其他農產品產值達四十億元，較去年同期增長百分之四十四點二。省農業廳表示，去年上半年全省農業生產取得顯著成就，主要得益於農民積極投入生產，以及政府加強對農業的扶持。省農業廳將繼續加強對農業的扶持，促進農業生產的持續增長。



東莞市附城文具工藝廠高級相簿自動生產線正忙於趕工。

燃煤質劣影響發電 韶關發電廠臨絕境

【本報記者陳國輝報導】韶關發電廠因煤質劣化，發電量嚴重下降，目前面臨絕境。該廠負責人表示，由於煤質劣化，發電效率大幅降低，且煤質劣化導致發電成本大幅上升，目前該廠已無法維持正常生產。韶關發電廠負責人呼籲政府及有關部門採取措施，解決煤質劣化問題，以保障發電廠的正常生產。

開荒辦「小莊園」 海南青年掀熱潮

【本報記者陳國輝報導】海南青年掀開荒辦「小莊園」熱潮，目前已有數千名青年前往海南開荒辦「小莊園」。據悉，這些青年主要是為了追求更好的生活環境，以及發展農業生產。他們在海南開荒辦「小莊園」，種植各種農作物，並發展旅遊業。目前，海南的「小莊園」已成為當地的一景，吸引了大量遊客前往參觀。

廣州選健美兒童

【本報記者陳國輝報導】廣州選健美兒童活動，目前已有數百名兒童參加。該活動旨在選拔身體健康、形象良好的兒童，代表廣州參加全國性的比賽。目前，廣州選健美兒童活動已進入決賽階段，將選出數名優勝者參加全國比賽。



鄉家

廣州「集體亮相」 白石老人自畫像亦登場

【本報記者陳國輝報導】廣州「集體亮相」活動，白石老人自畫像亦登場。該活動旨在展示廣州的文化藝術，並促進民間藝術的發展。白石老人自畫像的登場，引起了廣泛的關注。白石老人自畫像的出現，不僅展示了白石老人的藝術成就，也反映了廣州民間藝術的豐富多彩。

寶安外資廠女工多

【本報記者陳國輝報導】寶安外資廠女工多，目前已有數百名女工在該廠工作。該廠負責人表示，由於女工在生產過程中表現出色，目前該廠已決定增加女工的名額。女工在該廠工作，不僅可以獲得穩定的收入，還可以學習各種技術，提高自身的素質。目前，寶安外資廠的女工已成為該廠的一支重要力量。

寶安外資廠女工多
多來自內地農村有十七萬人
她們在工廠工作，為工廠生產各種產品。她們的工作非常勤奮，為工廠的生產做出了巨大的貢獻。她們的收入雖然不高，但足以維持她們的生活。她們在工廠工作，不僅可以學習各種技術，還可以鍛煉自己的意志。她們是工廠的一支重要力量，也是社會的一支重要力量。

華安公司
223 KEEFER ST.,
VANCOUVER, B.C. V6A 1X6
681-8531
本公司提供各種服務，包括會計、管理、法律等。我們擁有豐富的經驗和專業的技能，可以為客戶提供優質的服務。歡迎垂詢。

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7324
本公司提供各種服務，包括會計、管理、法律等。我們擁有豐富的經驗和專業的技能，可以為客戶提供優質的服務。歡迎垂詢。

金利源
GIM LEE YUEN LTD.
47 E. Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9
本公司提供各種服務，包括會計、管理、法律等。我們擁有豐富的經驗和專業的技能，可以為客戶提供優質的服務。歡迎垂詢。

中國糧油有限公司 世界米行
CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD. RICE WORLD
239 E. Hastings St., Van., B.C. 100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)
溫哥華士定東街239號 電話: 687-4204
春節酬賓大減價
美國標準牌米王
品質第一，好煮好食，粒粒靚，保證滿意。

夏季大減價
中國字畫八五折
中國地圖八折
中國文具九折
中國書籍八折
中國雜誌八折
中國報紙八折
中國雜誌八折
中國報紙八折
中國雜誌八折
中國報紙八折

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
265 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.
V6A 1T6, CANADA
PHONE 684-1028
本公司提供各種服務，包括會計、管理、法律等。我們擁有豐富的經驗和專業的技能，可以為客戶提供優質的服務。歡迎垂詢。

加拿大永康人壽保險公司
The Citidel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B.C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
華人高級代理
伍偉權

各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價
本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨，金牌冠軍絲苗，遠近馳名，銷量第一。
總代理：美國皇冠牌，特別軟滑好飯味，公司註冊米王之王。
美國第一牌，香滑可口，真正絲苗米王。
泰國金章牌，香噴噴，軟夾滑，正宗香米王中王。
澳洲金冠牌，甘香軟滑，原裝米皇之皇。
本公司備有送貨專車六部，為顧客服務，請撥電話：687-4204
總公司地址：亞力山大街730號（批發部）730 ALEXANDER ST. VAN. B.C.
哥街門市部：哥雅街100號（門市部）100 GORE AVE. (有寬大停車場，方便顧客泊車 CORNER OF GORE AND POWELL) VAN. B.C.
喜士定街門市部：喜士定東街239號（門市部）239 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.
新到維力即食麵、肉燥麵、炸醬麵、媽媽麵、香滑牛肉麵、維力即食米粉、肉燥米粉，一律八折。
白砂糖1kg (2.2磅) 裝只售50¢ 雞嘜標麵粉500g 裝只售89¢
美國糯米及泰國糯米50磅裝及10磅裝、五磅裝一律八折
新到泰國上等絲苗50磅裝平過九折特價\$9.50 泰國上等香米50磅裝平過九折特價\$11.99

王志龍駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
7229 Main Street, 近57街
PHONE: 唐達良 433-2888
王太 325-7965
經驗豐富 收費公道
並附設考筆試班
歡迎來電查詢

城市駕駛學校
City Driving School
NO. 5-2414 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 874-4544
蘇偉勝
師質優良 經驗豐富 耐心教授
筆試路試 精通國粵 客英馬語
收費公平 忠誠服務

HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD.
香港駕駛學校
地址：域多利街5869號
電話：321-3722
考專免收師全
取人費費驗程
筆指接公經130
導送平豐元
校長：方勵強夫人 電話：321-3722
教師：吳柏霖 住家電話：435-2381
傳呼機：686-8597

京士威駕駛學校
KINGSWAY DRIVING SCHOOL
3355 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
歷史悠久 經驗豐富
254-8564 (廿四小時)
另設特別班為不懂英語的僑胞
教師黎美英 MAY LAI
教師楊少棠 SHAO TANG YANG

嘉華駕駛學校
本校歷史悠久，發展迅速，現已增聘豐富經驗
教師：何達誠 三二二-六八八八
黃健明 六八九-五五七六
馮紹明 三二二-五五五五
協助主理溫市及烈治文分校業務。本校考生成績超卓，合格率特高，排期最快，教授方法簡易，並設有筆試班，全校採用88年全新房車作教。
嘉華駕駛學校校長 馮坤成四三二-七〇〇-二九四-一六一

宇
宇宙駕駛學校
經驗豐富 教法詳盡
路試筆試 初學補鐘
安全易學 免費接送
收費公平 歡迎查詢
電話：8742524 4379617
全程只收114元

您想得到一張
卑詩省駕駛執照嗎？
您為學車而煩惱嗎？
我們的中文、英文、法、越、華語教練會指導您。
從最安全的習慣中得知您應有的駕駛技術。
協助您很容易通過筆試及路試
為不識英語學員代約筆試日期並負責免費接送
請速聯絡
卑詩駕駛學院
4-224 EAST BROADWAY, VANCOUVER B.C.
電話：644-7890
教師馮尚榮 8790319 校長曾慶芳 3256913
WAYNE FUNG JACQUELINE TANG

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL (1977)
電話：253 6888 253 1333
歷史悠久 經驗豐富 講解詳細 捷法速成
耐心教授 免費接送 日考取 筆試路試
效果保證 最好
唐人學及 P.N.E. 區8小時139元
並設中英文筆試班
聘請男女教師傳多名。
地址：823號士定東街及HAWK (近唐人街)

高級駕駛學校
4677 MAIN STREET ADVANCE DRIVING SCHOOL
專人輔導英語筆試 全
學自動級棍波車 程
吳志強 130元
872-8717

宇
宇宙駕駛學校
經驗豐富 教法詳盡
路試筆試 初學補鐘
安全易學 免費接送
收費公平 歡迎查詢
電話：8742524 4379617
全程只收114元

萬國駕駛學校
地址：206東六街及緬街223室
電話：327-9174
872-0058
校長：楊友權
教導經驗豐富 學技容易快捷
全埠收費最平 效果保證最好
十足把握筆試 免費車接送